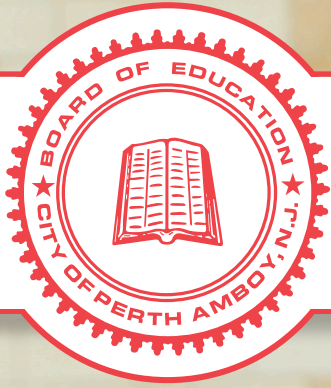


#FreeGrabNGoMeals



OUR SCHOOLS

The Latest News from Perth Amboy Public Schools

VOLUME 5 | ISSUE 3



SUMMER 2021

La Promesa!



*See Message From
Dr. David A. Roman, Superintendent of Schools on Page 2*

178 BARRACKS STREET • PERTH AMBOY, NJ 08861 • 732-376-6200 • WWW.PAPS.NET



Dear Students, Parents, Guardians, Staff and Friends of Perth Amboy Public Schools

Estimados estudiantes, padres, guardianes, personal y amigos de las Escuelas Públicas de Perth Amboy

Dr. David A. Roman, Superintendent of Schools

I wanted to thank you for all you have done this past year and a half to care for the students of Perth Amboy Public Schools during the pandemic. *Our collective efforts have assisted and supported our students. Wishing you a peaceful, restful and joyous well-deserved summer break.* There is no better way to celebrate our children than to hear their words and thoughts directly. Below are some messages left behind by our graduating class as they embark upon their next journey. *Congratulations to the Perth Amboy High School, Class of 2021!*

Quería agradecerles por todo lo que han hecho este último año y medio para cuidar a los estudiantes de las Escuelas Públicas de Perth Amboy durante la pandemia. *Nuestros esfuerzos colectivos han ayudado y apoyado a nuestros estudiantes. Deseándole unas vacaciones de verano tranquilas, gozosas y bien merecidas.* No hay mejor manera de celebrar a nuestros hijos que escuchar sus palabras y pensamientos directamente. A continuación se presentan algunos mensajes dejados por nuestra clase graduada mientras se embarcan en su próximo viaje. *¡Felicitaciones a Perth Amboy High School, Clase de 2021!*



"Let us make our future now, and let us make our dreams tomorrow's reality."

"Hagamos nuestro futuro ahora y hagamos realidad nuestros sueños de mañana."

– Kerly Minyetty

"Sometimes things are more than they appear."

"A veces las cosas son más de lo que parecen."

– Keely Grande

"The bigger your ambition the greater the risk."

"Cuanto mayor sea su ambición, mayor será el riesgo."

– Victoria Dunyak

"The only time you fail is when you fall down and stay down."

"La única vez que fallas es cuando te caes y te quedas abajo."

– Naydelin Benitez Ventura

"Soon you will be sitting on top of the world."

"Pronto estarás sentado en la cima del mundo."

– Alberto Ruiz

"Whatever makes you happy, you put in your world."

"Lo que sea que te haga feliz, pones en tu mundo."

– Kianna Gil

"Your window of opportunity is still open... until you close it."

"Su ventana de oportunidad sigue abierta... hasta que lo cierre."

– Eric Fernandez

"The things I do for love."

"Las cosas que hago por amor."

– Jennifer Saune

"This was nothing like High School Musical."

"Esto no era nada como High School Musical."

– Jasmaris Falcon

"Life is a gift. Don't forget to live it."

"La vida es un regalo. No te olvides de vivirla."

– Daisy Coria

"Putting my grades up for adoption because I can't raise them myself."

"Poniendo mis calificaciones en adopción porque no puedo levantarlas yo mismo."

– Laura Perez Jimenez

"The past cannot be changed. The future is yet in your power."

"El pasado no se puede cambiar. El futuro aún está en su poder."

– Genesis Tineo

"Nothing is IMPOSSIBLE, the word itself says I'M POSSIBLE."

"Nada es IMPOSIBLE, la palabra en sí dice QUE SOY POSIBLE."

– Tiffany Garcia

"Everything I am not made me who I am."

"Todo lo que no soy me hizo quien soy."

– Wilver Almonte

"We keep moving forward, opening new doors, and doing new things, because we're curious and curiosity keeps leading us down new paths."

"Seguimos avanzando, abriendo nuevas puertas y haciendo cosas nuevas, porque somos curiosos y la curiosidad nos sigue llevando por nuevos caminos."

– Jessica Cepeda

"Remember there is a person here in Korea, in the city of Seoul, who understands you."

"Recuerda que hay una persona aquí en Korea, en la ciudad de Seúl, que te entiende."

– Natalina Huertas

"I love school I will never give up and pass the year."

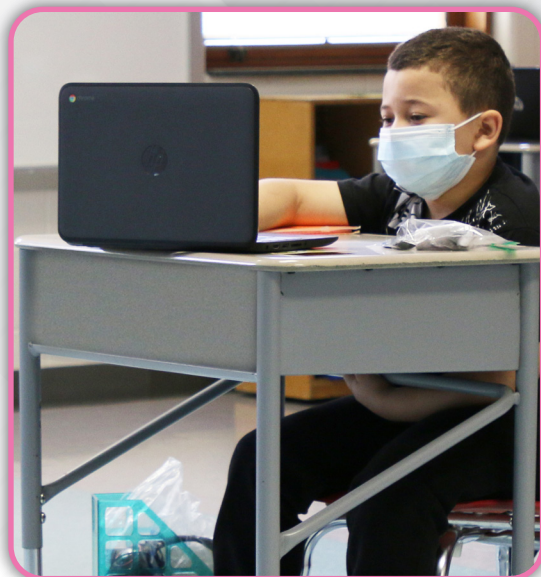
"Me encanta la escuela nunca voy a renunciar y pasar el año."

– Yaneli Hernandez

Continue 2021 Senior Quotes on Page 9







Hybrid Instruction 2021

Welcome Back - Return To Hybrid!

¡Bienvenidos de vuelta - Regreso a híbrido!

Dr. Vivian C. Rodriguez, Assistant Superintendent of Curriculum and Instruction, Mr. Delvis Rodriguez, Assistant Superintendent of Administration

The Perth Amboy Public Schools District opened its doors to embrace its students on Monday, April 26, 2021. The district implemented an A/B hybrid schedule throughout all the schools. Students in Cohort A returned to school on Monday, April 26th, and Cohort B students returned to school on Thursday, April 29th. Every Wednesday is an all-remote learning day for all students. *To ensure all students are safe and continue to receive the best education, classrooms have been modified to adhere to CDC guidelines and in a manner that supports concurrent teaching and learning. Additional supplies, technology needs, and resources have been secured to make certain the students' transition into a hybrid teaching and learning environment is welcoming and safe.* For example, 680 Air Purification systems were purchased and strategically placed in classrooms that help meet the standards for ventilation throughout the district. The Perth Amboy Public Schools District is committed to providing students in PreK-12 with high-quality instruction by certified staff members throughout the rest of the school year in the hybrid teaching and learning environment.

El Distrito de Escuelas Públicas de Perth Amboy abrió sus puertas para abrazar a sus estudiantes el lunes 26 de abril de 2021. El distrito está implementando un horario híbrido de A/B en todas las escuelas. Los estudiantes del Grupo A regresaron a la escuela el lunes 26 de abril y los estudiantes del Grupo B regresaron a la escuela el jueves 29 de abril. Cada miércoles es un día de aprendizaje todo remoto para todos los estudiantes. *Para garantizar que todos los estudiantes estén seguros y continúen recibiendo la mejor educación, las aulas han sido modificadas para cumplir con las directrices de los CDC y de una manera que apoye la enseñanza y el aprendizaje simultáneos. Se han asegurado suministros, necesidades tecnológicas y recursos adicionales para garantizar que la transición de los estudiantes a un entorno híbrido de enseñanza y aprendizaje sea acogedora y segura.* Por ejemplo, se compraron 680 sistemas de purificación de aire y se colocaron estratégicamente en aulas que ayudan a cumplir con los estándares de ventilación en todo el distrito. El Distrito de las Escuelas Públicas de Perth Amboy se compromete a proporcionar a los estudiantes de PreK-12 una instrucción de alta calidad por parte de miembros certificados del personal durante el resto del año escolar en el entorno híbrido de enseñanza y aprendizaje.

Welcoming the Class of 2025 - Including Our First Ever Dual Language School Cohort!

Dando la bienvenida a la clase de 2025 - ¡Incluido nuestro 1er grupo de graduados de la escuela de lenguaje dual!

Dr. David A. Roman, Superintendent of Schools, **Dr. Vivian C. Rodriguez**, Assistant Superintendent of Curriculum and Instruction, **Mr. Keith Guarino**, Freshman Academy Principal, **Mr. Rogelio Suarez**, Director of Bilingual/ESL & World Languages

Every year, the district Alignment Committee works diligently to ensure that transitions such as from 8th Grade to 9th Grade are smooth and meaningful for students and their families. This year was no different as we conducted events in a fully virtual setting for the first time. Since the calendar turned to 2021, the Class of 2025 were the audience to themed Livestreams organized by the Freshman Academy in collaboration with McGinnis, Shull, and for the first time ever, Dual Language School administration. With events like “Meet the Administration Team,” “Meet Your Counselors,” and “Clubs, Athletics, and JROTC Student Speakers,” all 8th grade students received important information to guide them into the next phase of their academic journey. This past June, two special events occurred as part of this transition program. Families of the Dual Language School met to learn more about the planned Biliteracy Program that will continue the years of dedication DLS students have put into becoming biliterate scholars. There is a large variety on the menu of options available to continue pursuing mastery of their biliteracy skills. *Over the course of one's career in Perth Amboy High School, courses like Spanish Literature, Advanced Placement (AP) Spanish Language and AP Spanish Literature provide rigorous immersion in Spanish language and culture. Extracurricular activities to further that immersion include Hispanic-American Club, Acculturation Club, Spanish Literature Club, and Spanish Honors Society provide leadership opportunities and more to students seeking these avenues to enhance their high school experience.* Newly proposed programming like the Freshman Academy Student Ambassador Program will allow students to practice their Spanish-speaking skills and represent the Freshman Academy at events like Open House and Orientation Night. Lastly, a focus was placed on the Seal of Biliteracy, which is also open for all high school students to pursue. Following this meeting, all Class of 2025 families were invited to a Livestream during which the Freshman Academy Administration team, led by Principal Keith Guarino, continued to welcome and inform the impending June graduates. Joined by additional student speakers, the current 8th grade students saw peer role models from the Student Council and NJROTC in leadership roles that they soon will fill as they grow into high school students preparing for college, career, and beyond. PAHS Parent-Teacher Organization (PTO) President Ms. Maria Rodgers spoke about opportunities for parents and guardians to support the school community. We are proud of the Class of 2025 and their families for navigating the last portion of their middle school careers during unusual times, and are excited for them to now be a part of the Perth Amboy High School family.

Cada año, el Comité de Alineación del distrito trabaja diligentemente para garantizar que las transiciones, como de 8º grado a 9º grado, sean fluidas y significativas para los estudiantes y sus familias. Este año no fue diferente, ya que realizamos eventos en un entorno totalmente virtual por primera vez. Desde que el calendario se convirtió en 2021, la Clase de 2025 fue la audiencia de transmisiones en vivo con temática organizadas por la Academia de Primer Año en colaboración con McGinnis, Shull y, por primera vez en la historia, la administración de la Escuela de Lenguaje Dual. Con eventos como "Conozca al equipo de administración", "Conozca a sus consejeros" y "Clubes, atletismo y oradores estudiantiles de JROTC", todos los estudiantes de 8º grado recibieron información importante para guiarlos a la siguiente fase de su viaje académico. En junio pasado, dos eventos especiales ocurrieron como parte de este programa de transición. Las familias de la Escuela de Dos Idiomas se reunieron para aprender más sobre el Programa de Bi-alfabetismo planeado que continuará los años de dedicación que los estudiantes de DLS han puesto en convertirse en becarios de bilis. Hay una gran variedad en el menú de opciones disponibles para seguir persiguiendo el dominio de sus habilidades de bi-alfabetismo. *A lo largo de la carrera en la escuela secundaria de Perth Amboy, cursos como Literatura Española, Colocación Avanzada (AP) Lengua Española y AP Literatura Española proporcionan una inmersión rigurosa en la lengua y la cultura españolas. Las actividades extracurriculares para promover esa inmersión incluyen el Club Hispanoamericano, el Club de Aculturación, el Club de Literatura Española y la Sociedad española de honores que brindan oportunidades de liderazgo y más a los estudiantes que buscan estas vías para mejorar su experiencia en la escuela secundaria.* La programación recientemente propuesta como el Programa de Embajadores estudiantiles de la Academia de Primer Año permitirá a los estudiantes practicar sus habilidades de habla hispana y representar a la Academia de Primer Año en eventos como la Casa Abierta y la Noche de Orientación. Por último, se puso el foco en el Sello de Bi-alfabetismo, que también está abierto a todos los estudiantes de secundaria. Después de esta reunión, todas las familias de la Clase 2025 fueron invitadas a una transmisión en vivo durante la cual el equipo de administración de la Academia de Primer Año, dirigido por el director Keith Guarino, continuó dando la bienvenida e informando a los inminentes graduados de junio. Junto con oradores estudiantiles adicionales, los estudiantes actuales de 8º grado vieron modelos a seguir del Consejo Estudiantil y NJROTC en roles de liderazgo que pronto llenarán a medida que se conviertan en estudiantes de secundaria que se preparan para la universidad, la carrera y más allá. La Presidenta de la Organización de Padres y Maestros (PTO, por sus) de la PAHS, Sra. Maria Rodgers, habló sobre las oportunidades para que los padres y tutores apoyen a la comunidad escolar. Estamos orgullosos de la Clase de 2025 y sus familias por navegar la última parte de sus carreras en la escuela intermedia durante tiempos inusuales, y estamos emocionados de que ahora sean parte de la familia de la Escuela Secundaria Perth Amboy.



Equity & Diversity Staff Professional Development: Rotund Success

Desarrollo profesional del personal sobre Equidad y Diversidad: Exito rotundo

Dr. Vivian C. Rodriguez, Assistant Superintendent of Curriculum and Instruction,
Dr. Damian O. Medina, Director of Curriculum and Instruction

As part of the work done by the Administrative Team for Equity and Diversity, and under recommendations from the Equity and Diversity District Committee, the month of March professional development was devoted to Equity and Diversity. The district trained all instructional and support staff on topics related to cultural competence and implicit bias. As part of the feedback workshop evaluation form completed by the staff, the response was overwhelmingly positive. We received comments such as *"This two-part workshop was much needed for our staff. We need a lot of follow up, which involves accountability for staff members, to show that we are engaged in anti-racist pedagogy and work;"* and *"I'm so glad that the district is on board with this kind of education."* The training was conducted in collaboration with the Foundation for Educational Administration (FEA). Ninety three percent (93%) of the staff felt the training met their expectations. As we look into the horizon, we are extremely optimistic that our staff and school community have made a strong commitment towards social justice and the creation of a more tolerant and accepting school community.

Como parte del trabajo realizado por el Equipo Administrativo para la Equidad y la Diversidad, y bajo las recomendaciones del Comité del Distrito de Equidad y Diversidad, el mes de marzo el desarrollo profesional se dedicó a la equidad y la diversidad. El distrito capacitó a todo el personal de instrucción y apoyo sobre temas relacionados con las competencias culturales y el prejuicio implícito. Como parte del formulario de evaluación del taller de comentarios completado por el personal, la respuesta fue abrumadoramente positiva. Recibimos comentarios como *"Este taller de dos partes era muy necesario para nuestro personal. Necesitamos mucho seguimiento, lo que implica la rendición de cuentas de los miembros del personal, para demostrar que estamos involucrados en la pedagogía y el trabajo antirracistas;"* y *"Estoy muy contento de que el distrito esté a bordo con este tipo de educación."* La formación se llevó a cabo en colaboración con la Fundación para la Administración Educativa (FEA por sus siglas en inglés). Noventa y tres por ciento (93%) del personal sintió que la capacitación cumplía con sus expectativas. Al mirar hacia el horizonte, somos extremadamente optimistas de que nuestro personal y nuestra comunidad escolar han hecho un fuerte compromiso con la justicia social y la creación de una comunidad escolar más tolerante y que acepte.



Congratulations Perth Amboy High School, Class of 2021!

¡Felicitaciones a la clase de 2021 de la Escuela Secundaria de Perth Amboy!

Dr. Vivian C. Rodriguez, Assistant Superintendent of Curriculum and Instruction,
Mr. Michael Heidelberg, Perth Amboy High School Principal

Perth Amboy High School celebrated our One Hundred Thirty Sixth Commencement Ceremony on June 24th at Waters Stadium. *This was one of the largest graduating classes in recent memory with 524 students graduating.* This was a large number, in part, due to the fact that students from different “cohorts” were able to graduate and did not drop out of High School. A class “cohort” is a group of students that begin 9th Grade together; for example, the Class of 2021 cohort began together in September of 2017. It is the number of students in the “cohort” that complete all graduation requirements in 4 years that determines the “graduation rate.” One of the reasons we celebrate this graduating class is the number of students (43) who have not given up and have persevered to Graduate, even though it may take longer than the 4 years. Instead of dropping out of school, these students are Perth Amboy High School Graduates!



La Escuela Secundaria Perth Amboy celebró nuestra Ceremonia de Graduación ciento treinta y seis el 24 de junio en el Waters Stadium. Esta fue una de las clases de graduación más grandes en la memoria reciente con 524 estudiantes que se graduaron. *Este fue un gran número, en parte, debido al hecho de que los estudiantes de diferentes "cohortes" pudieron graduarse y no abandonaron la escuela secundaria.* Una "cohorte" de clase es un grupo de estudiantes que comienzan el 9º grado juntos; por ejemplo, la cohorte clase de 2021 comenzó en conjunto en septiembre de 2017. Es el número de estudiantes en la "cohorte" que completan todos los requisitos de graduación en 4 años lo que determina la "tasa de graduación". Una de las razones por las que celebramos esta clase de graduación es el número de estudiantes (43) que no se han dado por vencidos y han perseverado para graduarse, aunque puede tomar más tiempo que los 4 años. En lugar de abandonar la escuela, ¡estos estudiantes son graduados de la Escuela Secundaria Perth Amboy!

Communications Academy - Class of 2021 - 1st Graduating Class

Academia de Comunicacion - Clase de 2021 - 1ra Clase en graduarse

Dr. Vivian C. Rodriguez, Assistant Superintendent of Curriculum and Instruction,
Mr. Michael Heidelberg, Perth Amboy High School Principal, **Mr. Brian Wilson**, Supervisor of Fine, Visual, & Performing Arts

Seniors in the Communications Academy had the opportunity to have their capstone projects reviewed by an outside panel of experts in Communications related fields. Leslie Hilario, Jaylyn Murillo, Karyme Estevez, Matilde Duarte, Itzel Sanchez, Monica Ramirez, Alanna Rivera, Nathan Torres, and Jenny Coria presented to the “Panel of Experts” via Google Meet on June 3, 2021. The event was streamed live to all Perth Amboy High School campuses. *Student projects ranged from various topics such as social awareness, climate change, phone dependency, and mental health. Every student received verbal and written feedback from the panel of experts.* All Seniors in the Communications Academy are enrolled in the Senior Capstone. Within this course, students work year long on building their portfolios on a topic they are passionate about. Students use a variety of mediums to convey their messages.



Alanna Rivera
Attending Yale University
PAHS Class of 2021 Valedictorian

Los estudiantes de último año de la Academia de Comunicaciones tuvieron la oportunidad de que sus proyectos principales sean revisados por un panel externo de expertos en campos relacionados con las comunicaciones. Leslie Hilario, Jaylyn Murillo, Karyme Estévez, Matilde Duarte, Itzel Sánchez, Mónica Ramírez, Alanna Rivera, Nathan Torres y Jenny Coria presentaron al "Panel de Expertos" vía Google Meet el 3 de junio de 2021. El evento fue transmitido en vivo a todos los campus de la Escuela Secundaria Perth Amboy. *Los proyectos de los estudiantes abarcaron varios temas como la conciencia social, el cambio climático, la dependencia telefónica y la salud mental. Cada estudiante recibió comentarios verbales y escritos del panel de expertos.* Todos los estudiantes de último año de la Academia de Comunicaciones están inscritos en el “Senior Capstone.” Dentro de este curso, los estudiantes trabajan durante todo el año en la construcción de sus portafolios sobre un tema que les apasiona. Los estudiantes utilizan una variedad de medios para transmitir sus mensajes.

2021 Senior Quotes Continued

"Show me that smile."

"Muéstrame esa sonrisa."

– Nathaly Salas

"The only person you are destined to become is the person you decide to be so who are you trying to be?"

"La única persona en la que estás destinado a convertirte es la persona que decides ser, así que ¿quién estás tratando de ser?"

– Devin Ortega

"I am thankful for all of those who said NO to me. It's because of them I'm doing it myself."

"Estoy agradecido por todos los que me dijeron NO. Es gracias a ellos que lo estoy haciendo yo mismo."

– Ashley Luna

"No pressure. Just relax and watch it happen."

"Sin presión. Simplemente relájate y observa cómo sucede."

– Jalynn Cruz

"I'm Marry Poppins y'all."

"Soy Marry Poppins y'all."

– Johanna Leonardo

"Don't take life too seriously, none of us make it out alive."

"No te tomes la vida demasiado en serio, ninguno de nosotros sale vivo."

– Jalissa Cardenas

"She believed she could, so she did."

"Ella creyó que podía, entonces lo hizo."

– Yeng Shao

"Live your life minute by minute, and you will find in each and everyone of them a reason to act in the right way."

"Vive la vida minuto a minuto y encontraras en cada uno de ellos un motivo por el cual conducirte en la forma correcta."

– Frederich Urena



"Always bear in mind that your own resolution to succeed is more important than any other thing."

"Siempre tenga en cuenta que su propia resolución para tener éxito es más importante que cualquier otra cosa."

– Alexander Olivarez

"Don't gain the world and lose your soul, wisdom is better than silver and gold."

"No ganes el mundo y pierdas tu alma, la sabiduría es mejor que la plata y el oro."

– Carolyn Tavarez

"I don't know where I'm going from here but I promise it won't be boring."

"No sé a dónde voy desde aquí, pero prometo que no será aburrido."

– Karlenis Ventura

"The energy you put out is exactly what you get back, please create a beautiful life for yourselves."

"La energía que sacas es exactamente lo que obtienes, por favor crea una vida hermosa para ti mismo."

– Ashley Rodriguez

"Tomorrow is another day, but it's not promised."

"Mañana es otro día, pero no se prometido."

– Thomas Rodriguez

"Comparison is the thief of joy."

"La comparación es el ladrón de la alegría."

– Jirandy Taveras

"The sky's the limit."

"El cielo es el límite."

– Mileena Vargas

"If God ain't doing it, it's not getting done!"

"Si Dios no lo hace, ¡no se está haciendo!"

– Jordan Abreu

"Life without dreaming is a life without meaning."

"La vida sin soñar es una vida sin sentido."

– Sindy Vargas

"Live, Love and Laugh with a little bit of sauce, life is too short to ever stop!"

"Vive, ama y ríe con un poco de salsa, ¡la vida es demasiado corta para detenerse!"

– Jose A. Rosario Cid

"Life doesn't have to be planned. Just roll with it and let it happen."

"La vida no tiene que ser planeada. Simplemente rodar con él y dejar que suceda."

– Maricely Canela

"If you focus on what you left behind, you will never be able to see what lies ahead."

"Si te centras en lo que dejaste atrás, nunca podrás ver lo que está por venir."

– Aliyah Paulino

"I am burdened with glorious purpose."

"Estoy cargado con un propósito glorioso."

– Lezlie Hilario

"Fear not the darkness, but welcome its embrace."

"No temas a la oscuridad, pero bienvenidos a su abrazo."

– David Pabon-Casco

"If you aren't willing to keep looking for light in the darkest of places without stopping, even when it seems impossible, you will never succeed."

"Si no estás dispuesto a seguir buscando luz en los lugares más oscuros sin detenerte, incluso cuando parece imposible, nunca tendrás éxito."

– Julio Palma

"Haven't you ever heard of the healing power of laughter?"

"¿No has oído hablar del poder curativo de la risa?"

– Alanna Rivera

"The best way to finding out what you truly love is by trying many different things."

"La mejor manera de descubrir lo que realmente amas es probando muchas cosas diferentes."

– Javier Ayala

"Every attempt on the road is a step to your destiny."

"Cada intento en el camino es un paso hacia su destino."

– Gabriela Jimenez Martinez

"Maybe it's not my weekend, but it's gonna be my year."

"Tal vez no sea mi fin de semana, pero va a ser mi año."

– Jeniffer Zamudio

"Enjoy life today, yesterday is gone and tomorrow may never come."

"Disfruta hoy de la vida, el ayer ya se ha ido y el mañana puede que nunca llegue."

– Angel Velazquez

"If opportunity doesn't knock, build a door."

"Si la oportunidad no toca, construye una puerta."

– Christin Trejo

"I don't know if I'm doing this right, I've never done this before. Jesus take the wheel."

"No sé si estoy haciendo esto bien, nunca he hecho esto antes. Jesús toma el volante."

– Eimy Paulino

"Haters will broadcast your failures but whisper your success."

"Los haters transmitirán tus fracasos pero susurrarán tu éxito."

– Jaden Cruz

"Be who you are and say what you feel, because those who mind don't matter and those who matter don't mind."

"Ser quien eres y decir lo que sientes, porque aquellos que la mente no importa y los que importan no importa."

– Jasmine Fernandez

"And after all that we have been through, there's so much to look forward to."

"Y después de todo lo que hemos pasado, hay mucho que esperar."

– Jezaniah Aguirre

"If you can change your negative thoughts, you can change your destiny."

"Si puedes cambiar tus pensamientos negativos, puedes cambiar tu destino."

– Yasmelin Rodriguez

"I need a room full of mirrors so I could be surrounded by winners."

"Necesito una habitación llena de espejos para poder estar rodeado de ganadores."

– Jarvis Batista

"Success represents the 1% of your work which results from the 99% of failure."

"El éxito representa el 1% de su trabajo que resulta del 99% del fracaso."

– Robert Velasco

"Your drill is the drill that will pierce the Heavens."

"Su taladro es el taladro que perforará los cielos."

– Adrian Cordova

"Life and friendship."

"Vida y amistad."

– Francisco Perez

"I am going to be famous one day, do not forget this."

"Voy a ser famoso algún día, no lo olvides."

– Lamarre Fleming

"Life is like a sandwich, no matter which way you flip it, the bread comes first."

"La vida es como una arenaque, no importa de qué manera se le da la vuelta, el pan es lo primero."

– David Marte

"I almost have up my senior year because nothing was what I expected."

"Casi renuncié a mi último año porque nada era lo que esperaba."

– Amilec Oriz

"And now the ACTUAL hard work starts; good luck fellas!"

"Y ahora comienza el trabajo duro REAL; mucha suerte muchachos!"

– Ronelvis Marte

"Didn't think this is how my High School experience was going to end."

"No pensé que así es como mi experiencia en la escuela secundaria iba a terminar."

– Fernando Hernandez Maldonado

"Yes, I have a twin..."

"Sí, tengo una gemela..."

– Alejandra Zea

"...no, we do not switch places"

"...no, no cambiamos de lugar"

– Vanessa Zea





New Perth Amboy High School Update

Nueva actualización de la escuela secundaria Perth Amboy

Dr. David A. Roman, Superintendent of Schools, **Dr. Vivian C. Rodriguez**, Assistant Superintendent of Curriculum and Instruction, **Mr. Delvis Rodriguez**, Assistant Superintendent of Administration

As the community is aware, the New Jersey School Development Corporation has collaborated with the Perth Amboy Board of Education to construct a new, 575,000 square foot high school, which will be built on the site of the former Delaney Homes Housing Project. *Construction has begun and the community can see how the property has already been transformed from a barren plot of land with many holes, hills and ditches to a smooth, level parcel with workers engaged every day. Progress continues to be made to fulfill our dream of the new high school, and as each day passes we get closer to achieving that reality.* The contractor, Terminal Construction Corporation has installed a camera on the property so that the community can view the daily progress of our new high school. *Viewers can click the following link to follow the progress of construction or visit our website at www.paps.net for further information.*

Como la comunidad ya sabe, la Corporación de Desarrollo Escolar de Nueva Jersey ha colaborado con la Junta de Educación de Perth Amboy para construir una nueva escuela secundaria de 575,000 pies cuadrados, que se construirá en el sitio del antiguo Proyecto de Vivienda Delaney Homes. *La construcción ha comenzado y la comunidad puede ver cómo la propiedad ya se ha transformado de una parcela estéril de tierra con muchos agujeros, colinas y zanjas a una parcela lisa, nivelada con trabajadores comprometidos todos los días. Se sigue avanzando para cumplir nuestro sueño de la nueva escuela secundaria, y a medida que pasa cada día nos acercamos a lograr esa realidad.* El contratista, Terminal Construction Corporation ha instalado una cámara en la propiedad para que la comunidad pueda ver el progreso diario de nuestra nueva escuela secundaria. *Los espectadores pueden hacer clic en el siguiente enlace para seguir el progreso de la construcción o visitar nuestro sitio web en www.paps.net para obtener más información.*



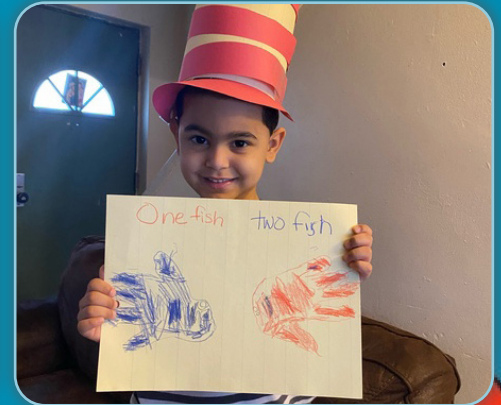
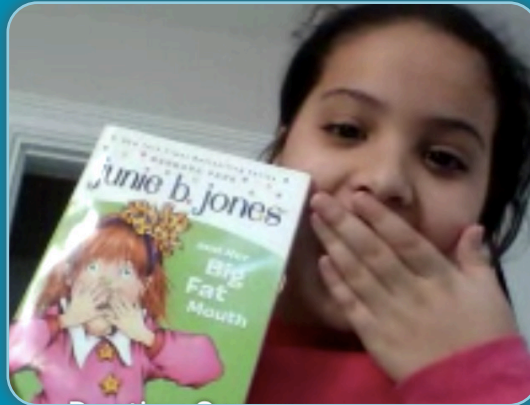
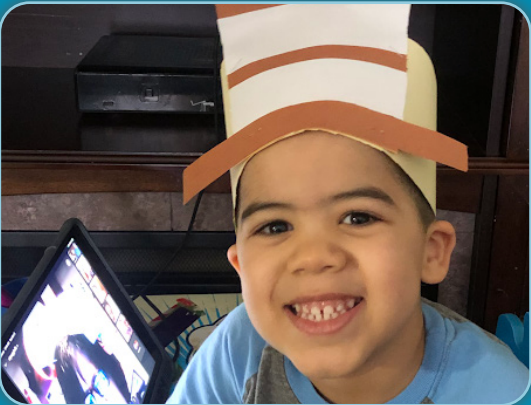
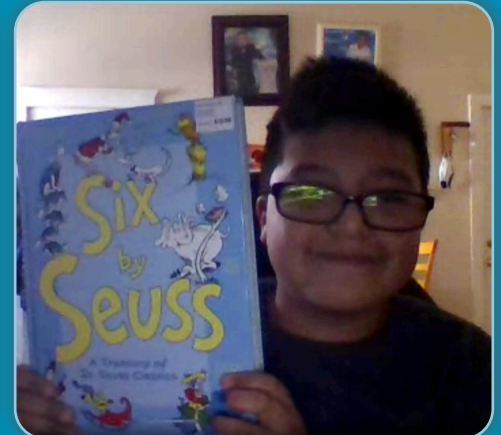


Read Across America 2021

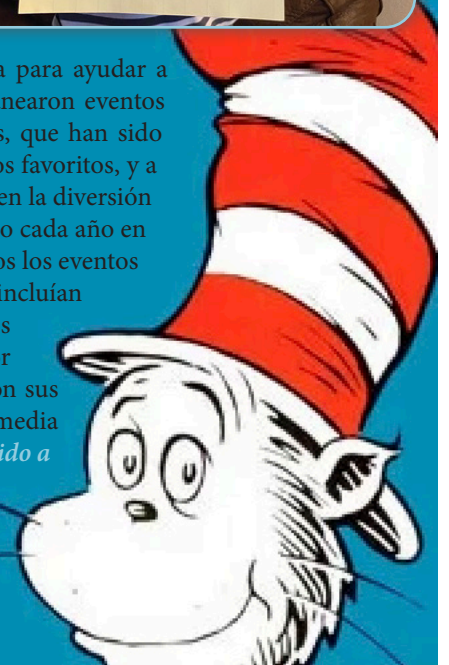
Leer en toda América 2021

Dr. Vivian C. Rodriguez, Assistant Superintendent of Curriculum and Instruction,
Dr. Damian O. Medina, Director of Curriculum and Instruction

In 1998, the National Education Association (NEA) established Read Across America to help get children excited about reading. During the week of March 1st-5th, our schools planned daily events for Read Across America. These school spirit events helped our students, who have been part of the virtual classroom, to dress up as their favorite character, to wear crazy hair or hats, to show off their favorite books, and to stay cozy in their pajamas for the day. Even district administration and teachers took part in the fun and dressed up as characters from their favorite books. This long-standing National tradition is held each year in the Perth Amboy Public Schools to celebrate our community's love of reading. This year, all the Read Across America events were held virtually via Google Meets. Guest readers, which included district staff and community members, visited virtual classrooms to share their favorite books and to engage our students in this celebration. Students also were "visited" by many celebrities, such as Senator Booker, Oprah Winfrey, and Vice-President Kamala Harris who read their favorite stories via YouTube prerecorded videos. Our middle school administration team read and dress up as crayons from a beloved children's book *The Day the Crayons Came Home*. *This was broadcasted via livestream to all the families of middle school students and then shared via YouTube for the entire district to enjoy. Read Across America looked very different this year than in the past but it was a great success. Children enjoyed sharing their love of reading with the entire Perth Amboy School Community.* As always, all our schools went above and beyond for our students.



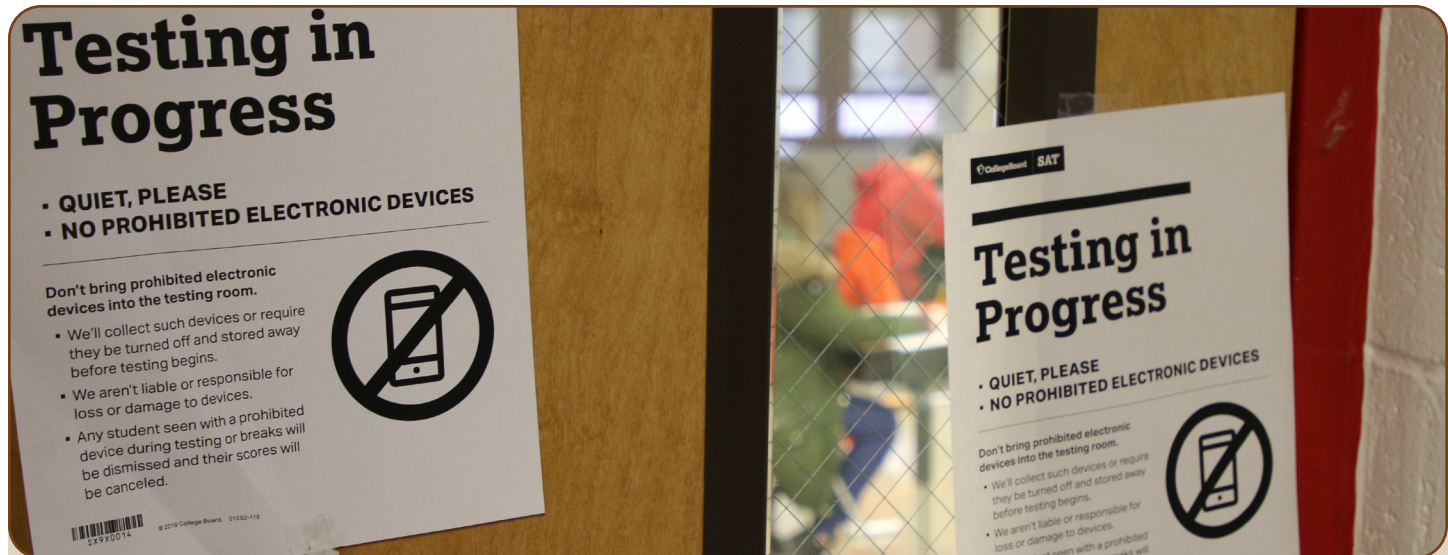
En 1998, la Asociación Nacional de Educación (NEA, por sus hijos) estableció Leer en toda América para ayudar a entusiasmar a los niños con la lectura. Durante la semana del 1 al 5 de marzo, nuestras escuelas planearon eventos diarios para Leer en toda América. Estos eventos de espíritu escolar ayudaron a nuestros estudiantes, que han sido parte del aula virtual, a vestirse como su personaje favorito, a usar pelos locos o sombreros, a mostrar sus libros favoritos, y a mantenerse acogedores en pijama por el día. Incluso la administración del distrito y los maestros participaron en la diversión y se vistieron como personajes de sus libros favoritos. Esta tradición nacional de larga trayectoria se lleva a cabo cada año en las escuelas públicas de Perth Amboy para celebrar el amor de nuestra comunidad por la lectura. Este año, todos los eventos de Leer en toda América se llevaron a cabo virtualmente a través de Google Meets. Los lectores invitados, que incluían al personal del distrito y a los miembros de la comunidad, visitaron las aulas virtuales para compartir sus libros favoritos e involucrar a nuestros estudiantes en esta celebración. Los estudiantes también fueron "visitados" por muchas celebridades, como el Senador Booker, Oprah Winfrey y la vicepresidenta Kamala Harris que leyeron sus historias favoritas a través de videos pregrabados de YouTube. Nuestro equipo de administración de la escuela media leyó y se vistió como crayones de un querido libro infantil *The Day the Crayons Came Home*. *Esto fue transmitido a través de transmisión en vivo a todas las familias de los estudiantes de secundaria y luego compartido a través de YouTube para que todo el distrito lo disfrutara. Leer en toda América se veía muy diferente este año que en el pasado, pero fue un gran éxito. Los niños disfrutaron compartiendo su amor por la lectura con toda la comunidad escolar de Perth Amboy.* Como siempre, todas nuestras escuelas fueron más allá de los esperado para nuestros estudiantes.



Testing Taking Place At Perth Amboy High School

Exámenes se están llevando a cabo en la Secundaria de Perth Amboy

Mr. Delvis Rodriguez, Assistant Superintendent of Administration, Mr. Michael Heidelberg, Perth Amboy High School Principal



Despite the pandemic, Perth Amboy High School has continued to offer important College readiness and post-secondary exams to prepare our students for their lives after High School Graduation. *These exams are only offered in - person, and a number of our PAHS students have taken advantage of these opportunities, participating in this testing while following all CDC guidelines to ensure a safe environment.* In October, our 12th graders took the SAT and 11th graders took the PSAT/NMSQT. In March, the 10th graders will be taking the PSAT-10 and 9th graders will be taking the PSAT-9. Additionally, our 11th graders will also be given the opportunity to take the SAT in April.

A pesar de la pandemia, la escuela secundaria de Perth Amboy ha continuado ofreciendo importantes exámenes de preparación universitaria y postsecundaria para preparar a nuestros estudiantes para sus vidas después de la graduación de la escuela secundaria. *Estos exámenes solo se ofrecen en persona, y varios de nuestros estudiantes han aprovechado estas oportunidades, participando en esta prueba mientras siguen todas las directrices de los Centros de Control de Enfermedades (CDC por sus siglas en inglés) para garantizar un entorno seguro.* En octubre, nuestros estudiantes de 12º grado tomaron el SAT y los estudiantes de 11º grado tomaron el PSAT/NMSQT. En marzo, los estudiantes de décimo grado tomarán el PSAT-10 y los estudiantes de noveno grado tomarán el PSAT-9. Además, a nuestros estudiantes de 11º grado también se les dará la oportunidad de tomar el SAT en abril.

District's Organizational Efforts

Esfuerzos organizacionales del distrito

Mr. Delvis Rodriguez, Assistant Superintendent of Administration, Mrs. Eva Kucaba, Supervisor of Nursing & Health Related Services

Perth Amboy Public Schools has been striving to safeguard all students and staff upon return to in person learning. *As you can see many supplies have been ordered and ready for distribution as needed such as wipes, hand sanitizers, masks, and gloves. The district's new organizational efforts have also made it easier to access these items keeping them all in the same location in case of an emergency.* The health and safety of all students and staff has been our number one priority.

Las escuelas públicas de Perth Amboy se han esforzado por proteger a todos los estudiantes y al personal en el regreso al aprendizaje en persona. *Como se puede ver muchos suministros se han pedido y están listo para la distribución según sea necesario, tales como toallitas, desinfectantes de manos, máscaras y guantes. Los nuevos esfuerzos organizativos del distrito también han facilitado el acceso a estos artículos manteniéndolos a todos en el mismo lugar en caso de emergencia.* La salud y la seguridad de todos los estudiantes y el personal ha sido nuestra prioridad número uno.



Message From The Director of Athletics

Mensaje del Director de Atletismo

Dr. Vivian C. Rodriguez, Assistant Superintendent of Curriculum and Instruction,
Mr. Nephtaly Cardona, Director of Athletics

The Perth Amboy Athletic Department is honored to recognize another successful athletic season that featured our student-athletes competing at a high level for the 2020-21 season. Although the pandemic seemed to cast a shadow of doubt throughout this past year, our mighty Panthers continued to shine bright as we were able to stay competitive both on the field of play and in the classroom. *Many of our student-athletes showcased their many talents that resulted in our softball team that went on to capture the Greater Middlesex Conference Invitational Tournament with a win over Calvary Christian High School and our Track and Field team celebrated a monumental victory at the NJSIAA Tournament of Champions where we medaled and set a school record in the 400 meter.* Our Panthers continued to showcase not only their true grit, but ability to rise above the pack when it comes to competing at the highest level within the NJSIAA (New Jersey State Interscholastic Athletic Association) and the GMC (Greater Middlesex Conference). In conclusion, I want to take this time to thank all of our student-athletes and coaches for another great season and most importantly, I want to thank the families who continue to play a significant role in the lives of our student-athletes. I want to recognize all the student-athletes who received various accolades throughout the course of this year for their outstanding commitment to their sport and their overall pursuit of achieving academic excellence as well. **Always remember, once a Panther, always a Panther!**

El Departamento atlético de Perth Amboy tiene el honor de reconocer otra exitosa temporada atlética que contó con nuestros estudiantes-atletas compitiendo a un alto nivel para la temporada 2020-21. Aunque la pandemia pareció arrojar una sombra de duda a lo largo de este último año, nuestras poderosas Panteras continuaron brillando a medida que pudimos mantenernos competitivos tanto en el campo de juego como en el aula. *Muchos de nuestros estudiantes-atletas mostraron sus muchos talentos que resultaron en nuestro equipo de softbol que capturó el Torneo Por Invitación de la Conferencia Greater Middlesex con una victoria sobre Calvario Christian High School y nuestro equipo de Atletismo celebró una victoria monumental en el Torneo de Campeones de la Asociación Atlética Interescolar del Estado de Nueva Jersey (NJSIAA por sus siglas en inglés) y la GMC (Greater Middlesex Conference) donde ganamos medallas y establecimos un récord de la escuela en los 400 metros.* Nuestras Panteras continuaron mostrando no solo su verdadera determinación, sino también su capacidad de elevarse por encima del pelotón cuando se trata de competir al más alto nivel dentro de la NJSIAA. En conclusión, quiero tomar este tiempo para agradecer a todos nuestros estudiantes-atletas y entrenadores por otra gran temporada; y lo más importante, quiero agradecer a las familias que continúan desempeñando un papel importante en las vidas de nuestros estudiantes-atletas. Quiero enfatizar a todos los estudiantes-atletas que recibieron varios reconocimientos a lo largo de este año por su destacado compromiso con su deporte y su búsqueda general de alcanzar la excelencia académica también. **¡Recuerda siempre, una vez una Pantera, siempre una Pantera!**



A Memorable Senior Experience

Una experiencia memorable para los estudiantes de 12mo grado

Mr. Delvis Rodriguez, Assistant Superintendent of Administration, Mr. Michael Heidelberg, Perth Amboy High School Principal

Despite the pandemic, PAHS is working to ensure that the Class of 2021 has a memorable Senior experience. As this year has been a challenge for fundraising, the Perth Amboy Public School District will pay for the entire cost for seniors' caps and gowns, as well as their yearbooks. *Because of this important financial support, students in the Class of 2021 had an opportunity to take their senior portraits in their caps and gowns, in a safe environment where all CDC and NJDOH protocols were in place.*

A pesar de la pandemia, la PAHS está trabajando para asegurar que la Clase de 2021 tenga una experiencia memorable para nuestros alumnos de último año. Como este año ha sido un desafío para la recaudación de fondos, el Distrito Escolar Público de Perth Amboy pagará por todo el costo por las togas y birretes de los estudiantes, así como sus anuarios. *Debido a este importante apoyo financiero, los estudiantes de la Clase de 2021 tuvieron la oportunidad de tomar sus retratos de último año con sus togas y birretes, en un ambiente seguro donde todos los protocolos CDC y NJDOH estaban en su lugar.*



Wi-Fi Network Upgrade Project

Proyecto de modernización de la red Wi-Fi

Mr. Keith Kolibas, Director of Technology, Dr. Courtney Pepe, Director of Instructional Technology

Wireless is now the primary method by which students, staff and faculty access the internet. The PAPS Technology department continues to maintain and upgrade our infrastructure. Over the past month technology has completed a wireless infrastructure upgrade to the latest Wi-Fi 6 access points. Utilizing E-Rate funding, we were able to upgrade the infrastructure and replace all 850-access points district wide. This was critical for the anticipated return to school since all students and staff are now 1to1. *The increased number of devices will require a more robust network and the ability to connect 11,000+ devices on a daily basis. Upgrading and expanding wireless coverage across the district will ensure students, faculty and staff have the connectivity they need for teaching, learning and research.* The district will also address internet bandwidth by upgrading the 5GB circuit to 10GB over the summer of 2021. Stay tuned for other projects that will continue to improve the Technology at PAPS.

La tecnología inalámbrica es ahora el método principal por el cual los estudiantes, el personal y el profesorado acceden el Internet. El departamento de tecnología PAPS continúa manteniendo y actualizando nuestra infraestructura. Durante el último mes, la tecnología ha completado una actualización de la infraestructura inalámbrica a los últimos puntos de acceso Wi-Fi 6. Utilizando la financiación de E-Rate, pudimos mejorar la infraestructura y reemplazar los 850 puntos de acceso en todo el distrito. Esto fue fundamental para el esperado regreso a la escuela, ya que todos los estudiantes y el personal tienen ahora dispositivos 1-a-1. *El aumento del número de dispositivos requerirá una red más robusta y la capacidad de conectar más de 11.000 dispositivos a diario. Actualizar y ampliar la cobertura inalámbrica en todo el distrito garantizará que los estudiantes, el profesorado y el personal tengan la conectividad que necesitan para la enseñanza, el aprendizaje y la investigación.* El distrito también abordará la banda ancha del Internet mediante la actualización del circuito de 5 GB a 10 GB durante el verano de 2021. Manténgase atento a otros proyectos que seguirán mejorando la tecnología en PAPS.

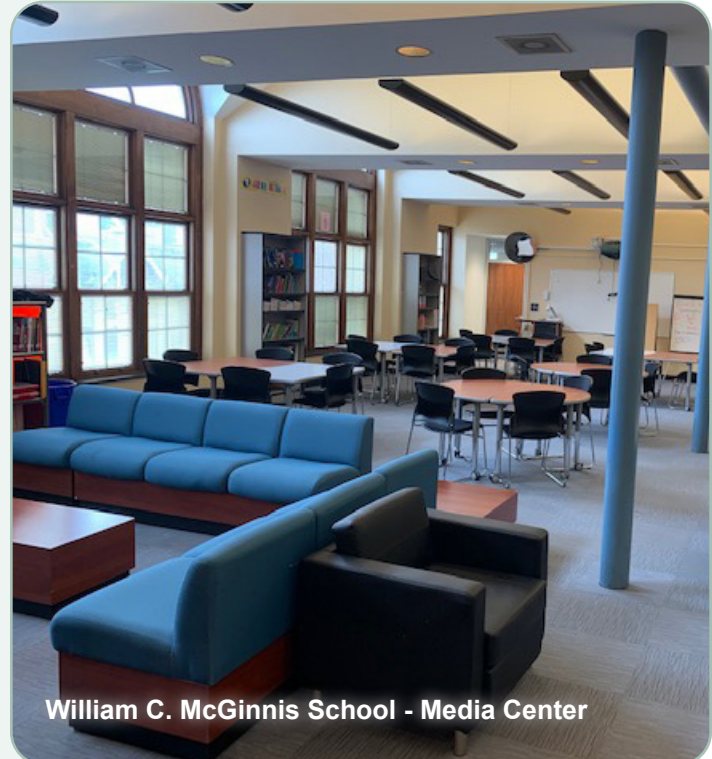


Completion of School Projects, Multi-Media Centers and Courtyard!

¡Finalización de proyectos escolares, centros multimedia y patio!

Dr. David A. Roman, Superintendent of Schools, Mr. Delvis Rodriguez, Assistant Superintendent of Administration, Mr. Nicholas A. Crupi, Director of Buildings and Grounds, Mr. Luis Carrillo, Operations Manager

The multi-media centers at McGinnis and Shull Middle Schools are near completion. Construction crews are wrapping up last minute touches and furniture for both spaces are expected to arrive toward the end of August. The preparation of these spaces is especially crucial. The pandemic has made everyone realize the importance of technology, and its usefulness in the classroom. *These spaces will not only be great learning centers for reference and reading material, but they will also be technological "hubs" that will help middle school students prepare for high school and beyond by using the latest software, and hardware available.* The spaces will also introduce students to aspects of the Communications Academy at the High School in an effort to draw interest in that field. We look forward to seeing our middle school students enjoy their new media centers and expect that they will thrive in these new environments. The High School Courtyard is complete. Students in grades 10-12 will not only be able to use these spaces for educational reasons, but for social reasons as well. The space will not only be an "instructional support" area for our Communications and Health Science Academies, but students will also be able to enjoy lunch outside during good weather in a safe and welcoming space. We look forward to watching our students take advantage of a truly beautified space.

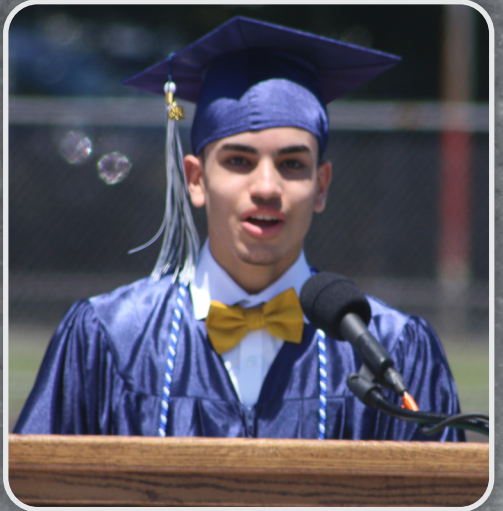


William C. McGinnis School - Media Center

Los centros multimedia en las Escuelas Intermedias McGinnis y Shull están a punto de completarse. Los equipos de construcción están terminando los toques de última hora y se espera que el mobiliario de ambos espacios llegue a finales de agosto. La preparación de estos espacios es especialmente crucial. La pandemia ha hecho que todos nos demos cuenta de la importancia de la tecnología, y su utilidad en el aula. *Estos espacios no solo serán excelentes centros de aprendizaje para el material de referencia y lectura, sino que también serán "centros" tecnológicos que ayudarán a los estudiantes de las escuelas intermedias a prepararse para la escuela secundaria y más allá mediante el uso del último software y hardware disponible.* Los espacios también introducirán a los estudiantes a aspectos de la Academia de Comunicaciones en la Escuela Secundaria en un esfuerzo por atraer el interés en ese campo. Esperamos ver a nuestros estudiantes de secundaria disfrutar de sus nuevos centros de medios y esperamos que prosperen en estos nuevos entornos. El patio interior de la escuela secundaria está terminado. Los estudiantes de los grados 10-12 no solo podrán usar estos espacios por razones educativas, sino también por razones sociales. El espacio no solo será un área de "apoyo instruccional" para nuestras Academias de Comunicaciones y Ciencias de la Salud, sino que los estudiantes también podrán disfrutar del almuerzo al aire libre durante el buen tiempo en un espacio acogedor y seguro. Esperamos ver a nuestros estudiantes aprovechar un espacio verdaderamente embellecido.



Perth Amboy High School - Courtyard





FEBRUARY

BLACK

HISTORY

MONTH

2021

During Black History Month, Perth Amboy Public Schools payed tribute to the valuable contributions of African Americans, who fought for social justice and equity over the years. Join us in acknowledging and remembering the people and events on the history of the African American diaspora.

Celebrating and Acknowledging Black History Month

Celebrando y reconociendo el Mes de la Historia Negra

Dr. Vivian C. Rodriguez, Assistant Superintendent of Curriculum and Instruction,

Dr. Damian O. Medina, Director of Curriculum and Instruction

Traditionally, Black History Month has been honored in a multitude of activities as our community comes together to take time to reflect on and acknowledge the challenges faced and achievements made by African Americans. In keeping with the tradition and building upon the district-wide commitment to infuse the Amistad Curriculum into our teaching throughout the year, each February we place special emphasis to engage students in assemblies, music productions, and student-centered lessons regarding the past, present, and future of African Americans in this great nation. Despite the on-going challenges posed by COVID-19, schools across the district continued to celebrate and recognize the achievements and contributions of African Americans throughout the month of February. *School-wide assemblies were held via Google Livestream, each one reaching the entire staff and student body with messages of peace, hope, and perseverance. Student voices were at the center of these productions, as they shared their dreams and hopes.* Continued use of new technology enhanced the student experience; for example, in the Personalized Learning Program, the Jamboard platform was used for students to collaborate with each other to discuss dozens of historical and contemporary African Americans. Virtual Incentive programs rewarded students for participating in conversations about Social Justice, for instance, in the Freshman Academy, students were granted the opportunity to learn more about Elston Howard, the first African American New York Yankee baseball player. Young scholars at E.J. Patten Elementary School created likenesses of African Art, while vocalists at the Dual Language School collaborated to produce their rendition of "Lift Every Voice and Sing", also known as the Black National Anthem. Putting district professional development into practice, faculty at McGinnis Middle School utilized Choice Boards to facilitate a research-based activity that resulted in student presentations on figures such as Kamala Harris, Mae Jemison, and Jackie Robinson, among others. The Perth Amboy school community is committed to acknowledge and appreciate the legacies of those who have come before us to make Black History Month such an important part of the educational experience.

Tradicionalmente, el Mes de la Historia Negra ha sido honrado en multitud de actividades a medida que nuestra comunidad se reúne para tomarse un tiempo para reflexionar y reconocer los desafíos enfrentados y los logros alcanzados por los afroamericanos. De acuerdo con la tradición y basándose en el compromiso de todo el distrito de infundir el Currículo amistad en nuestra enseñanza durante todo el año, cada febrero ponemos especial énfasis para involucrar a los estudiantes en asambleas, producciones musicales y lecciones centradas en los estudiantes con respecto al pasado, presente y futuro de los afroamericanos en esta gran nación. A pesar de los continuos desafíos planteados por COVID-19, las escuelas de todo el distrito continuaron celebrando y reconociendo los logros y contribuciones de los afroamericanos durante todo el mes de febrero. *Las asambleas escolares se llevaron a cabo a través de Google Livestream, cada una llegando a todo el personal y al cuerpo estudiantil con mensajes de paz, esperanza y perseverancia. Las voces estudiantiles estaban en el centro de estas producciones, ya que compartían sus sueños y esperanzas.* El uso continuado de nuevas tecnologías mejoró la experiencia del estudiante; por ejemplo, en el Programa de Aprendizaje Personalizado, la plataforma Jamboard se utilizó para que los estudiantes colaboraran entre sí para discutir docenas de afroamericanos históricos y contemporáneos. Los programas de Incentivos Virtuales recompensaron a los estudiantes por participar en conversaciones sobre Justicia Social, por ejemplo, en la Academia de Primer Año, a los estudiantes se les dio la oportunidad de aprender más sobre Elston Howard, el primer jugador de béisbol afroamericano de los Yankees de Nueva York. Jóvenes académicos de la Escuela Primaria E.J. Patten crearon semejanzas de arte africano, mientras que los vocalistas de la Escuela de Lenguaje Dual colaboraron para producir su interpretación de "Lift Every Voice and Sing", también conocido como el Himno Nacional Negro. Poniendo en práctica el desarrollo profesional del distrito, los profesores de la Escuela Secundaria McGinnis utilizaron las Juntas de Elección para facilitar una actividad basada en la investigación que dio lugar a presentaciones de estudiantes sobre figuras como Kamala Harris, Mae Jemison y Jackie Robinson, entre otras. La comunidad escolar de Perth Amboy se compromete a reconocer y apreciar los legados de aquellos que han venido ante nosotros para hacer del Mes de la Historia Negra una parte tan importante de la experiencia educativa.

Amplification of Student Voice Through The Arts

¡Amplificando las voces estudiantiles a través del arte!

Dr. Vivian C. Rodriguez, Assistant Superintendent of Curriculum and Instruction,

Mr. Michael Heidelberg, Perth Amboy High School Principal, **Mr. Brian Wilson**, Supervisor of Fine, Visual, & Performing Arts



Despite the challenges presented by the COVID-19 pandemic, our students and staff rose to the occasion to find new creative ways to continue to facilitate and showcase their artistic abilities. *Artwork, films, and performances created by Communications Academy students as well as Visual and Performing Arts students at Perth Amboy High School have been nominated to the following festivals:*

A pesar de los desafíos presentados por la pandemia de COVID-19, nuestros estudiantes y personal estuvieron a la altura de las circunstancias para encontrar nuevas formas creativas de continuar facilitando y mostrando sus habilidades artísticas. *Obras de arte, películas y actuaciones creadas por estudiantes de la Academia de Comunicaciones, así como estudiantes de Artes Visuales y Escénicas en la escuela secundaria de Perth Amboy han sido nominados a los siguientes festivales:*

All American High School Film Festival

This is the most PAHS official selections and our first animated short film. This is the largest and most prestigious student film festival in the world.

Esta es la mayoría de las selecciones oficiales de PAHS y nuestro primer cortometraje animado. Este es el festival de cine estudiantil más grande y prestigioso del mundo.

"iLive" by Alanna Rivera - Documentary

"Fall Sports Season in the Age of Covid 19" by Lezlie Hilario & Jaylyn Murillo - Documentary

"The Pollution Project" by Christin Trejo & Jenny Coria - Documentary

"Faceless" by Steven Minaya - Animation

"My Guide to Mindfulness And No Stress During a Pandemic" by Itzel Sanchez - Experimental

"Passing Time" by Monica Ramirez - Passing Time

"Feed the Can...Stop Littering" by Frances Bayona - PSA

New Jersey State Teen Arts Festival

This is the most nominations that we have had and the first time that nominations were received in every arts content area (Dance, Theatre, Music, Visual Art, and Media Arts).

Esta es la mayor cantidad de nominaciones que hemos tenido y la primera vez que se recibieron nominaciones en todas las áreas de contenido artístico (Danza, Teatro, Música, Artes Visuales y Artes de los Medios de Comunicación).

Film Category:

Steven Minaya "Faceless" and Robert Santiago "Jump"

Vocal Music Category:

Gospel Choir - "MLK"

Visual Arts Category:

Abreu Marielis Perth Amboy HS I'm the Shadow

Almonte Jeberlin Vargas Perth Amboy HS Pears

Leon Charlize Perth Amboy HS Perfect Breakfast

Rivas Vanessa Perth Amboy HS My Self

Reynoso Andrea Melendz Perth Amboy HS Amy Sherald

Perez Romeo Perth Amboy HS Reading Inside



Dance Category:

Dance Company, "Rise Up"

Theatre Category:

Matthew Mosquera – Monologue

OUR SCHOOLS

The Latest News from Perth Amboy Public Schools

178 Barracks Street Perth Amboy, NJ 08861
732-376-6200, www.paps.net

Presorted
First Class Mail
U.S. Postage Paid
Permit NO. 870
New Brunswick, NJ
08901



Dr. David A. Roman, Superintendent of Schools

PAGE 20

OUR SCHOOLS

SUMMER 2021

SCHOOL CONTACTS • CONTACTOS DE LAS ESCUELAS

EARLY CHILDHOOD CENTERS

EDMUND HMIELESKI JR. 732-376-5460
DR. GERARDA K. MAST, PRINCIPAL

IGNACIO CRUZ 732-376-6250
MRS. SUSAN ROQUE, PRINCIPAL

SCHOOL #7 732-376-6252
MRS. SUSAN ROQUE, PRINCIPAL
MRS. LILLIANNÉ CRUZ-ARGEMIL, BUILDING ADMINISTRATOR

ELEMENTARY SCHOOLS

ANTHONY V. CERES 732-376-6020
MR. DERRICK C. KYRIACOU, PRINCIPAL

JAMES J. FLYNN 732-376-6080
DR. REGINA POSTOGNA, PRINCIPAL

EDWARD J. PATTEN 732-376-6050
MS. LAUREN S. MARROCCO, PRINCIPAL

DR. HERBERT N. RICHARDSON 732-376-6010
MR. RONALD MASCENIK, PRINCIPAL

ROBERT N. WILENTZ 732-376-6070
MS. ROBYN CARRERA, PRINCIPAL

ROSE M. LOPEZ 732-376-6270
MR. EDWIN NIEVES, PRINCIPAL

DUAL LANGUAGE SCHOOL 732-376-6090
MR. JOSE D. SANTOS, PRINCIPAL

MIDDLE SCHOOLS

SAMUEL E. SHULL 732-376-6060
MS. JENNIFER JOSEPH, PRINCIPAL

WILLIAM C. MCGINNIS 732-376-6040
MR. DAVID J. LONIEWSKI JR., PRINCIPAL

HIGH SCHOOL

PERTH AMBOY HIGH SCHOOL 732-376-6030
MR. MICHAEL HEIDELBERG, PRINCIPAL

FRESHMAN ACADEMY EAST CAMPUS, 732-376-6000
MR. KEITH GUARINO, PRINCIPAL SOUTH CAMPUS, 732-376-5471

PERSONALIZED LEARNING PROGRAM 732-376-6240
MR. FRED GEARDINO, PRINCIPAL

PERTH AMBOY ADULT SCHOOL 732-376-6242
MR. FRED GEARDINO, PRINCIPAL



School
Communication
Award Winner
2018



School
Communication
Award Winner
2019



PERTH AMBOY BOARD OF EDUCATION MEMBERS MIEMBROS DE LA JUNTA DE EDUCACIÓN DE PERTH AMBOY

PRESIDENT: MR. KENNETH J. PUCCIO
VICE PRESIDENT: MS. TASHI L. VAZQUEZ
BOARD MEMBERS: MR. RONALD L. ANDERSON,
DR. DANIELLE BROWN, MR. MICHAEL GEORGE,
MS. MARISOL M. GONZALEZ, MR. JUNIOR IGLESIA,
MS. STEPHANIE MARQUEZ-VILLAFANE, MS. STACEY PERALTA

